

3. LIBERA PRESTAZIONE DEI SERVIZI

1. 31973 L 0239: Prima direttiva 73/239/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1973, recante coordinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative in materia di accesso e di esercizio dell'assicurazione diretta diversa dall'assicurazione sulla vita (GU L 228 del 16.8.1973, pag. 3), modificata da:

- 31976 L 0580: Direttiva 76/580/CEE del Consiglio, del 29.6.1976 (GU L 189 del 13.7.1976, pag. 13),
- 11979 H: Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica e agli adattamenti dei trattati (GU L 291 del 19.11.1979, pag.17),
- 31984 L 0641: Direttiva 84/641/CEE del Consiglio, del 10.12.1984 (GU L 339 del 27.12.1984, pag. 21),
- 11985 I: Atto relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU L 302 del 15.11.1985, pag. 23),
- 31987 L 0343: Direttiva 87/343/CEE del Consiglio, del 22.6.1987 (GU L 185 del 4.7.1987, pag. 72),
- 31987 L 0344: Direttiva 87/344/CEE del Consiglio, del 22.6.1987 (GU L 185 del 4.7.1987, pag. 77),

- 31988 L 0357: Seconda direttiva 88/357/CEE del Consiglio, del 22.6.1988 (GU L 172 del 4.7.1988, pag. 1),
- 31990 L 0618: Direttiva 90/618/CEE del Consiglio, dell'8.11.1990 (GU L 330 del 29.11.1990, pag. 44),
- 31992 L 0049: Direttiva 92/49/CEE del Consiglio, del 18.6.1992 (GU L 228 dell'11.8.1992, pag. 1),
- 11994 N: Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia e agli adattamenti dei trattati (GU C 241 del 29.8.1994, pag. 21),
- 31995 L 0026: Direttiva 95/26/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29.6.1995 (GU L 168 del 18.7.1995, pag. 7),
- 32000 L 0026: Direttiva 2000/26/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16.5.2000 (GU L 181 del 20.7.2000, pag. 65),
- 32002 L 0013: Direttiva 2002/13/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5.3.2002 (GU L 77 del 20.3.2002, pag. 17).

All'articolo 8, paragrafo 1, lettera a) si aggiunge:

- "– per quanto riguarda la Repubblica ceca: "akciová společnost", "družstvo",
- per quanto riguarda la Repubblica di Estonia: "aktsiaselts",
- per quanto riguarda la Repubblica di Cipro: "Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης χωρίς μετοχικό κεφάλαιο",
- per quanto riguarda la Repubblica di Lettonia: "apdrošināšanas akciju sabiedrība", "savstarpējās apdrošināšanas kooperatīvā biedrība",
- per quanto riguarda la Repubblica di Lituania: "akcinės bendrovės", "uždariosios akcinės bendrovės",
- per quanto riguarda la Repubblica di Ungheria: "biztosító részvénytársaság", "biztosító szövetkezet", "biztosító egyesület", "külföldi székhelyű biztosító magyarországi fióktelepe",
- per quanto riguarda la Repubblica di Malta: "kumpanija pubblika", "kumpanija privata", "fergha", "Korp ta' l-Assikurazzjoni Rikonnoxxut",

- per quanto riguarda la Repubblica di Polonia: " spółka akcyjna ", "towarzystwo ubezpieczeń wzajemnych",
- per quanto riguarda la Repubblica di Slovenia: "delniška družba", "družba za vzajemno zavarovanje",
- per quanto riguarda la Repubblica Slovacca: "akciová spoločnosť".

2. 31974 L 0557: Direttiva 74/557/CEE del Consiglio, del 4 giugno 1974, relativa all'attuazione della libertà di stabilimento e della libera prestazione dei servizi nel settore delle attività non salariate e delle attività di intermediari attinenti al commercio ed alla distribuzione dei prodotti tossici (GU L 307 del 18.11.1974, pag. 5, modificata da:

- 11994 N: Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia e agli adattamenti dei trattati (GU C 241 del 29.8.1994, pag. 21).

All'allegato si aggiunge:

"– Repubblica ceca:

1. Sostanze e preparati tossici disciplinati dalla legge n. 157/1998 Sb. sulle sostanze e preparati chimici, modificata, e dal regolamento governativo n. 25/1999 Sb. che stabilisce una procedura per la valutazione dei pericoli delle sostanze e preparati chimici, i loro metodi di classificazione ed etichettatura e la pubblicazione dell'elenco di sostanze chimiche classificate come pericolose, modificato.
2. Antiparassitari biologici per uso agricolo disciplinati dalla legge n. 147/1996 Sb. sul trattamento fitosanitario, modificata ed attuata mediante decreto del ministero dell'agricoltura n. 91/2002 Sb.

– Estonia:

1. I prodotti soggetti a regime speciale sono disciplinati dalla legge sulle sostanze chimiche del 6 maggio 1998 e dal relativo diritto derivato. L'elenco dei prodotti pericolosi, stilato a norma della sezione 11 della legge sulle sostanze chimiche, è stabilito dal regolamento n. 59, del 30 novembre 1998, del ministro degli affari sociali.
2. Prodotti fitosanitari registrati disciplinati dalla legge sui prodotti fitosanitari del 15 marzo 2000 e dal diritto derivato fondato su di essa.

L'elenco dei principi attivi vietati nei prodotti fitosanitari è stabilito dal regolamento governativo n. 285 del 30 agosto 2000.

– Cipro:

1. Prodotti tossici disciplinati dalla legge sulle sostanze pericolose del 1991 (199/1991), dalla legge sulle sostanze pericolose (modifica) N. 27(I)/1997, dalla legge sulle sostanze pericolose (modifica) N. 81(I)/2002 e dal regolamento sulle sostanze pericolose (classificazione, etichettatura ed imballaggio di sostanze e preparati pericolosi) del 2002 (P.I. 292/2002).
2. Antiparassitari disciplinati dalla legge sui prodotti fitosanitari del 1993 ((I)/1993) e dai regolamenti sui prodotti fitosanitari del 1993 e del 2000.

– Lettonia:

1. Prodotti chimici disciplinati dalla legge sulle sostanze chimiche ed i prodotti chimici del 1° aprile 1998 e regolamenti fondati su di essa.
2. Prodotti fitosanitari (compresi gli antiparassitari biologici usati in agricoltura) disciplinati dalla legge in materia fitosanitaria del 17 dicembre 1998.

- Lituania:

Sostanze velenose elencate nell'ordinanza del ministro della Sanità n. 195 del 26 aprile 2002 sull'adozione dell'elenco di sostanze velenose in funzione della loro tossicità, comprese le sostanze chimiche da etichettare con i simboli di pericolo T (tossico) o T+ (molto tossico) ai sensi della direttiva del Consiglio 67/548/CEE.

- Ungheria:

1. le seguenti sostanze:

- fosfina e prodotti che possono liberare fosfina,
- ossido di etilene,
- solfuro di carbonio,
- acido cianidrico e sali solubili dell'acido cianidrico,
- acido fluoridrico e sali solubili dell'acido fluoridrico,
- acrilonitrile,
- ammoniaca liquida,
- cloropicrina,
- tetracloruro di carbonio,
- tricloroacetone nitrile.

2. Rodenticidi, insetticidi, repellenti e attrattivi (biocidi = pesticidi non agricoli) disciplinati dal decreto n. 3/1969 (V.16) Eüm del Ministro della Sanità, in circolazione e in uso a fini di sanità pubblica.

– Malta:

1. agenti biocidi e prodotti fitosanitari previsti dall'Att dwar il-Kontroll tal-Pesticidji (Kap. 430) (Att. XI tal-2001) (legge per il controllo dei pesticidi (Cap. 430) (legge XI del 2001)) e dal relativo diritto derivato;
2. precursori enumerati nell'Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluži (Kap. 101) (Ordinanza XXXI tal-1939, kif sussegwentement emendata) (Ordinanza sulle droghe pericolose (Cap. 101) (Ordinanza XXXI del 1939, come successivamente modificata));
3. sostanze enumerate nell'Ordinanza dwar Sustanzi Velenuži (Notifikazzjoni tal-Gvern 510 tal-1967) (ordinanza sulle sostanze velenose - circolare governativa 510 del 1967 emanata in base all'Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha (Kap 31) (Ordinanza XVII tal-1901, kif sussegwentement emendata) (ordinanza sulle professioni mediche e affini (Cap. 31) (Ordinanza XVII del 1901, come successivamente modificata)).

– Polonia:

1. prodotti fitosanitari disciplinati dalla legge del 12 luglio 1995 relativa alla protezione delle piante coltivate (Dz.U. 1999, n. 66, poz. 751 e relativi emendamenti);
2. rifiuti di cui alla legge del 27 aprile 2001 relativa ai rifiuti (Dz.U. 2001, n. 62, poz. 628).

– Slovenia:

1. sostanze e preparati enumerati nel "Seznam registriranih fitofarmacevtskih sredstev v Republiki Sloveniji" (Uradni list RS, št. 31/01, str. 3393, št. 70/01, str. 7317 in št. 94/01, str. 9193), pubblicato periodicamente dal ministro dell'agricoltura, foreste e alimentazione a norma dell'articolo 28 della legge sui prodotti fitosanitari (Zakon o fitofarmacevtskih sredstvih, Uradni list št. 11/01, str. 1163);

2. sostanze e preparati classificati come sostanze chimiche pericolose a norma della legge sulle sostanze chimiche (Zakon o kemikalijah, Uradni list RS, št. 36/1999, str. 4165).

– Slovacchia:

1. Sostanze chimiche e preparati il cui commercio e distribuzione sono disciplinati dalla legge n. 163/2001 Z. z. sulle sostanze chimiche e sui preparati.
2. Prodotti fitosanitari, compresi quelli biologici, la cui immissione in commercio è disciplinata dalla legge n. 471/2001, Z. z. che modifica la legge n. 285/1995, Z. z. in materia di fitosanità, in particolare gli articoli 15 e 19, nonché l'articolo 14 del decreto del Ministro dell'agricoltura della Repubblica slovacca del 21 gennaio 2001 n. 3322/3/2001-100 che stabilisce norme particolareggiate in materia di prodotti fitosanitari."

3. 31977 L 0092: Direttiva 77/92/CEE del Consiglio, del 13 dicembre 1976, concernente misure destinate a facilitare l'effettivo esercizio della libertà di stabilimento e della libera prestazione dei servizi per le attività di agente e di mediatore di assicurazioni (ex gruppo 630 CITI) comprendente segnatamente misure transitorie per tali attività (GU L 26 del 31.1.1977, pag. 14), modificata da:

- 11979 H: Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica e agli adattamenti dei trattati (GU L 291 del 19.11.1979, pag.17),
- 11985 I: Atto relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU L 302 del 15.11.1985, pag. 23),
- 11994 N: Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia e agli adattamenti dei trattati (GU C 241 del 29.8.1994, pag. 21).

a) All'articolo 2, paragrafo 2, lettera a) si aggiunge:

- "– nella Repubblica ceca:
 - "pojišťovací nebo zajišťovací makléř";
- in Estonia:
 - "kindlustusmaakler";
- a Cipro:
 - "Πράκτορας";
- in Lettonia:
 - "apdrošināšanas brokeru sabiedrība";
- in Lituania:
 - "draudimo brokeris";
- in Ungheria:
 - "biztosítási alkusz";

- a Malta:
 - " aġent fl-assikurazzjoni ";
- in Polonia:
 - "broker ubezpieczeniowy", "broker asekuracyjny";
- in Slovenia:
 - "zavarovalni posrednik";
- in Slovacchia:
 - "poist'ovací maklér".

b) All'articolo 2, paragrafo 2, lettera b) si aggiunge:

- "– nella Repubblica ceca:
 - "pojist'ovací agent";
- in Estonia:
 - "kindlustusagent";
- a Cipro:
 - "Μεσάζοντας";

- in Lettonia:
 - "apdrošināšanas aģentūra", "apdrošināšanas aģents";
- in Lituania:
 - "draudimo agentas";
- in Ungheria:
 - "Egyes biztosítási ügynök", "Többes biztosítási ügynök", "Vezérügynök";
- a Malta:
 - "brokers fl-assikurazzjoni;
- in Polonia:
 - "agent ubezpieczeniowy";
- in Slovenia:
 - "zavarovalni zastopnik";

- in Slovacchia:
 - "poist'ovací agent".

c) All'articolo 2, paragrafo 2, lettera c) è aggiunto il testo seguente:

- "– nella Repubblica ceca:
 - "pomocný pojišťovací zprostředkovatel";
- a Cipro:
 - "Μεσίτης ασφαλίσεων";
- in Ungheria:
 - "alügynök";
- a Malta:
 - "Sotto-aġent fl-assikurazzjoni".

4. 31979 L 0267: Prima direttiva 79/267/CEE del Consiglio, del 5 marzo 1979, recante coordinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative riguardanti l'accesso all'attività dell'assicurazione diretta sulla vita ed il suo esercizio (GU L 63 del 13.3.1979, pag. 1), modificata da:

- 11979 H: Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica e agli adattamenti dei trattati (GU L 291 del 19.11.1979, pag.17),
- 11985 I: Atto relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU L 302 del 15.11.1985, pag. 23),
- 31990 L 0619: Direttiva 90/619/CEE del Consiglio, dell'8.11.1990 (GU L 330 del 29.11.1990, pag. 50),
- 31992 L 0096: Direttiva 92/96/CEE del Consiglio, del 10.11.1992 (GU L 360 del 9.12.1992, pag. 1),
- 11994 N: Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia e agli adattamenti dei trattati (GU C 241 del 29.8.1994, pag. 21),

- 31995 L 0026: Direttiva 95/26/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29.6.1995 (GU L 168 del 18.7.1995, pag. 7),
- 32002 L 0012: Direttiva 2002/12/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5.3.2002 (GU L 77 del 20.3.2002, pag. 11).

All'articolo 8, paragrafo 1, lettera a) si aggiunge:

- per quanto riguarda la Repubblica ceca: "akciová společnost", "družstvo",
- per quanto riguarda la Repubblica di Estonia: "aktsiaselts",
- per quanto riguarda la Repubblica di Cipro: "Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης χωρίς μετοχικό κεφάλαιο",
- per quanto riguarda la Repubblica di Lettonia: "apdrošināšanas akciju sabiedrība", "savstarpējās apdrošināšanas kooperatīvā biedrība",
- per quanto riguarda la Repubblica di Lituania: "akcinės bendrovės", "uždarosios akcinės bendrovės",

- per quanto riguarda la Repubblica di Ungheria: "biztosító részvénytársaság", "biztosító szövetkezet", "biztosító egyesület", "külföldi székhelyű biztosító magyarországi fióktelepe",
- per quanto riguarda la Repubblica di Malta: "kumpanija pubblika", "kumpanija privata", "fergħa ", "Korp ta' l-Assikurazzjoni Rikonnoxxut",
- per quanto riguarda la Repubblica di Polonia: "spółka akcyjna", "towarzystwo ubezpieczeń wzajemnych",
- per quanto riguarda la Repubblica di Slovenia: "delniška družba", "družba za vzajemno zavarovanje",
- per quanto riguarda la Repubblica Slovacca: "akciová spoločnosť".

5. 32000 L 0012: Direttiva 2000/12/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 marzo 2000, relativa all'accesso all'attività degli enti creditizi ed al suo esercizio (GU L 126 del 26.5.2000, pag. 1), modificata da:

- 32000 L 0028 : Direttiva 2000/28/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18.9.2000 (GU L 275 del 27.10.2000, pag. 37).

All'articolo 2, paragrafo 3 si aggiunge:

- "– in Lettonia: dalle "krājaizdevu sabiedrības", imprese riconosciute ai sensi della " Krājaizdevu sabiedrību likums" come imprese cooperative che rendono servizi finanziari unicamente ai propri soci;
- in Lituania: dalle "kredito unijos" diverse dalle "Centrinė kredito unija";
- in Ungheria: dalla "Magyar Fejlesztési Bank Rt." e dalla "Magyar Export-Import Bank Rt.";
- in Polonia: dalla "Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo - Kredytowe" e dalla "Bank Gospodarstwa Krajowego"."